

# Minnesota's Children's Cabinet

Estamos comprometidos a proteger la salud, seguridad y el bienestar de los niños. A continuación se incluyen recursos para apoyarle a usted y su familia durante la pandemia de COVID-19.

## Lineamientos de COVID-19

Para obtener la información más actualizada sobre el COVID-19, visite el sitio web del [Minnesota Department of Health \(Departamento de Salud de Minnesota\)](#) o llame a las líneas telefónicas especiales del COVID-19 del MDH entre las 7 de la mañana y las 7 de la noche (hay intérpretes disponibles).

- **Preguntas de salud:** 651-201-3920 o 1-800-657-3903
- **Línea telefónica del Centro de Operaciones de Emergencia:** 651-297-1304 o 1-800-657-3504
- **Preguntas sobre las escuelas o el cuidado infantil:** 651-297-1304 o 1-800-657-3504

Hay información de salud disponible en [otros idiomas](#), incluyendo [cómo lavarse las manos](#).

## Salud mental, bienestar y recursos para necesidades de salud especiales

Ahora, más que nunca, es importante que todos tengan acceso a los recursos de atención de salud mental y bienestar que necesitan para mantenerse saludables. Las agencias estatales están trabajando conjuntamente para asegurar que haya servicios de salud mental disponibles para los habitantes de Minnesota, incluyendo niños, jóvenes y familias, y se están conectando con organizaciones privadas para respaldar a los que lo necesitan incluyendo servicios de telemedicina para reemplazar las visitas a la clínica y otros recursos de bienestar para ayudar a las familias a sobrellevar la situación.

Visite la [página de apoyo de salud mental](#) del COVID-19 para encontrar información sobre líneas telefónicas de ayuda, organizaciones y otros tipos de apoyo. Hay recursos de bienestar mental para este período del COVID-19 disponibles [aquí](#). Las líneas telefónicas de salud mental proporcionan apoyo gratuito para ayudar a los residentes de Minnesota que experimentan angustia mental. Se indican más recursos **a continuación**.

- **Línea de textos para casos de crisis:** El servicio de emergencia que opera las 24 horas todos los días está disponible si usted o alguien que conoce está pasando por una crisis de salud psiquiátrica o mental.
  - **Envíe un texto que diga MN al 741741**
- **Contactos para casos de crisis del condado:** Acceda a una guía de números de teléfono del condado para crisis de salud mental aquí:
  - [Números de respuesta para crisis de salud mental de adultos](#)
  - [Números de respuesta para crisis de salud mental para niños](#)
- **Minnesota Warmline:** ¿Es usted un adulto que necesita apoyo? Hable con un especialista que ya ha tenido una experiencia de vida directa con una afección de salud mental.
  - Llame al 651-288-0400 o envíe un texto que diga "Support" al 85511
- **Línea telefónica nacional para la prevención del suicidio:** Esta línea telefónica de ayuda está disponible las 24 horas, todos los días del año y entrega apoyo para casos de angustia emocional, contando además con recursos de prevención y crisis para usted o sus seres queridos y recursos para profesionales.
  - Llame al 1-800-273-TALK (8255)
- **Línea telefónica para casos de angustia emocional de la Administración de Servicios de Abuso de Sustancias y Salud Mental:** Ofrece asesoramiento psicológico para casos de crisis y apoyo si usted o un familiar está experimentando angustia emocional en relación a una situación de desastre.
  - Llame al: 1-800-985-5990

Para acceder a los recursos de ayuda, navegar el sistema de salud mental u obtener apoyo y recursos comuníquese con la [National Alliance on Mental Illness \(Alianza Nacional de Enfermedades Mentales\) \(NAMI\) Minnesota](#) (1-888-NAMI-Helps / 1-888626-4435) o con la [Minnesota Association for Children's Mental Health \(Asociación de Minnesota para la Salud Mental Infantil\)](#) llamando al (800-528-4511).

En respuesta al COVID-19, las agencias estatales han desarrollado y compartido recursos para respaldar el bienestar mental mientras los niños y las familias ajustan su vida cotidiana para detener la propagación del COVID-19. Entre los recursos actuales disponibles están:

- [Promoviendo la salud mental durante el COVID-19 \(MDH\)](#)
- [Recursos de salud mental y del comportamiento durante el COVID-19 \(MDH\)](#)
- [Apoyando a las personas con discapacidades durante el COVID-19](#)

Minnesota cuenta con una variedad de organizaciones que pueden ayudar a los padres o cuidadores (en especial aquellos que tienen niños con necesidades de salud especiales o habilidades diferentes) que deseen hablar con otros padres para obtener apoyo emocional o un apoyo individual en la búsqueda de recursos disponibles:

- **COVID Cares Stress Phone Support Service (servicio de apoyo telefónico de estrés debido al COVID)** es un recurso para los residentes de Minnesota que están experimentando estrés. Llame al 833- HERE4MN (833-437-3466) para obtener apoyo telefónico gratuito entre las 9 de la mañana y las 9 de la noche todos los días. El servicio es una colaboración con voluntarios de la Minnesota Psychiatric Society (Sociedad Psiquiátrica de Minnesota), la Minnesota Psychological Association (Asociación Psicológica de Minnesota), y Minnesota Black Psychologists (Psicólogos Afroamericanos de Minnesota), y Mental Health Minnesota (Salud Mental Minnesota). El servicio gratuito también es accesible en [FastTrackerMN.org](#) donde aquellos que buscan información también pueden obtener datos de disponibilidad de servicios psiquiátricos y de salud mental, así como vacantes en tiempo real en programas para el tratamiento de trastornos de abuso de sustancias.
- **Disability Hub MN** proporciona información gratuita de todo el estado, servicios de derivación y asistencia para ayudar a las personas con discapacidades, enfermedades crónicas y a sus representantes a conectarse con servicios de la comunidad.
- **Family Voices of Minnesota** es una organización dirigida por padres que provee información, recursos y apoyo entre pares para las familias que tienen niños con necesidades de salud especiales o discapacidades.
- **PACER** es un recurso para familias con niños con discapacidades que cuenta con defensores y personal disponible para ayudar a las familias llamando al 952-838-9000 o escribiendo a [pacer@pacer.org](mailto:pacer@pacer.org).
- **The Fraser Hope Line (La Línea de Esperanza Fraser)** conecta a los individuos con un profesional de salud mental que pueda ayudarlos con temas relacionados con el autismo, la salud mental o las necesidades especiales en el 612-446-HOPE (4673) o por correo electrónico: [fraserhopline@fraser.org](mailto:fraserhopline@fraser.org).

## Dinero en efectivo y asistencia económica

Durante esta pandemia, se han eximido o modificado algunos requisitos de los programas y servicios esenciales para que los habitantes de Minnesota puedan recibir el respaldo que necesitan. [Esta página web del Departamento de Servicios Humanos \(DHS\)](#) provee un resumen de los cambios temporales en los programas de asistencia pública, tales como el Minnesota Family Investment Program (Programa de Inversión en la Familia de Minnesota) (MFIP), el Child Care Assistance Program (Programa de Asistencia para el Cuidado Infantil) (CCAP), y el Supplemental Nutrition Assistance Program (Programa de Asistencia Nutritiva Suplementaria) (SNAP), de los cuales deben informarse los participantes actuales y aquellos interesados en solicitar servicios. Aquí puede encontrar una lista completa de [exenciones temporales del Minnesota Department of Human Services \(Departamento de Servicios Humanos de Minnesota\) \(DHS\)](#).

Los siguientes recursos están disponibles para usted si su familia o sus conocidos necesitan asistencia económica:

- **Bridge to Benefits:** Esta es una [herramienta de selección basada en la web](#) que puede ayudarle a identificar si usted es elegible para los programas de asistencia pública tales como SNAP, WIC, el programa de comidas escolares y los programas de atención médica, asistencia con servicios públicos y asistencia con cuidado infantil de Minnesota.

- **ApplyMN:** [Esta aplicación web](#) puede conectarlo con servicios estatales y del condado para ayudar a cubrir sus necesidades básicas y las de su familia. Úsela para solicitar [asistencia con dinero en efectivo, beneficios del Supplemental Nutrition Assistance Program \(Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria\) \(SNAP\), asistencia con el cuidado infantil](#), y asistencia de emergencia. Llame al 651-431-4000 si tiene preguntas.
- **Asistencia de emergencia:** Es posible que su hogar sea elegible para recibir asistencia para cubrir las necesidades básicas, tales como ayuda para pagar el alquiler o las cuentas de servicios públicos. Comuníquese con su [agencia de servicios humanos del condado o tribal](#) para obtener información sobre la disponibilidad, su elegibilidad y cómo solicitarla.
- **Agencias de acción comunitaria:** [Este sitio reúne](#) recursos locales, estatales, federales y privados que ayudan a los individuos y familias de bajos recursos.
- **Línea telefónica de asistencia 211 de United Way.** [United Way 211](#) provee información gratuita y confidencial sobre salud y servicios humanos. La línea 211 cuenta con especialistas en recursos comunitarios capacitados disponibles las 24 horas y los 7 días de la semana que evalúan sus necesidades y pueden referirlo a los recursos de asistencia que usted busca. Llame al 2-1-1, envíe un texto con su código postal al 898-211, o [visite el sitio web](#) para chatear en línea con un especialista de recursos comunitarios.

**Apoyo de desempleo:** Si usted pierde su empleo, su horario de trabajo se reduce mucho o no puede ir a trabajar por la pandemia del COVID-19, debe solicitar beneficios del seguro de desempleo (Unemployment Insurance) (UI). Para obtener más información sobre el seguro de desempleo o solicitar los beneficios, visite [www.uimn.org](http://www.uimn.org). Obtenga más [información sobre el seguro de desempleo o solicítelo aquí](#). El gobernador ha tomado medidas para permitir el pago más rápido de beneficios de desempleo y eximir el sobrecargo al empleador. El Congreso también ha aprobado una ley que extiende los beneficios de desempleo a 13 semanas y crea un programa nuevo para los individuos que están desempleados como resultado de la pandemia de COVID-19 pero que no pueden recibir beneficios de desempleo. El 31 de julio vencieron los \$600 por semana adicionales provistos por el gobierno federal para los individuos que reciben beneficios de desempleo. Al momento de publicar de esta guía, el Congreso estaba considerando una posible extensión futura.

Además, el Departamento de Empleo y Desarrollo Económico (DEED por sus siglas en inglés) implementó el Lost Wages Assistance Program (Programa de Asistencia por Pérdida de Ingresos), un programa de emergencia federal de corto plazo, para proveer \$300 por semana por un plazo corto a los solicitantes elegibles del seguro de desempleo. Estos beneficios solo estuvieron disponibles por un período de seis semanas que comenzó el 26 de julio de 2020 y finalizó el 5 de septiembre de 2020. DEED ha creado un [sitio web de recursos](#) para que los individuos que reciben beneficios de desempleo puedan obtener información sobre los recursos financieros y comunitarios que tienen a su disposición. Hay [más información](#) disponible sobre el programa UI para las personas que trabajan por cuenta propia. **Las personas que trabajan por cuenta propia deben seguir [estas instrucciones paso por paso](#). Usted puede solicitar beneficios de desempleo regulares de los siguientes modos:**

- **En línea:** Disponible de **domingo a viernes** de 6 de la mañana a 8 de la noche. Siga las instrucciones paso por paso para solicitar si usted trabaja por cuenta propia.
- **Por teléfono:** Hay asistencia disponible los **viernes** de 8 de la mañana a 4:30 de la tarde.

## Cobertura de atención médica

### Programas estatales

El estado de Minnesota ofrece programas y recursos que pueden ayudar a apoyar su salud y la de su familia durante la pandemia del COVID-19.

**El plazo de inscripción especial en respuesta al COVID-19 de MNSure terminó el 21 de abril.** Sin embargo, si su situación cambia debido al COVID-19, como por ejemplo si pierde ingresos o pierde su seguro por un cambio en su empleo, podrá ser elegible para inscribirse fuera de este plazo. Las familias elegibles pueden inscribirse en el programa de Asistencia Médica y en MinnesotaCare en cualquier momento. Obtenga más información sobre la elegibilidad o acceda a la información en [otro idioma](#). **Hay profesionales de seguro disponibles para proveer asistencia gratuita de MNSure para ayudarle a inscribirse.** Encuentre asistencia usando la [guía de proveedores de asistencia de MNSure](#).

**Se suspenden las renovaciones de cobertura para la continuidad de servicios en los programas de atención médica de Minnesota durante la emergencia en tiempos de paz.** Si usted o sus familiares están inscritos en Medical Assistance, Minnesota Coverage, o el Children's Health Insurance Program (Programa de Seguro de Salud Infantil), se han suspendido el proceso de renovación y los cierres anuales durante la pandemia del COVID-19, pero todavía es posible inscribirse en dichos programas.

**Hay servicios de prueba y diagnóstico del COVID-19 gratuitos disponibles para muchos residentes de Minnesota que no tienen seguro, y la ley federal exige que los planes de seguro médico cubran las pruebas diagnósticas y serológicas o de detección de anticuerpos sin costo para los pacientes.** Si usted no tiene seguro, cuando vaya a hacerse la prueba, pídale a su proveedor médico la [solicitud de prueba gratuita del COVID-19](#). El proveedor presentará la solicitud al estado y el estado pagará la factura si usted cumple los requisitos de elegibilidad. Para obtener más información sobre las pruebas para detectar el COVID-19 o encontrar lugares donde se hacen las pruebas, incluyendo los centros comunitarios donde se hacen pruebas gratuitas y centros comunitarios [donde se hacen pruebas con la saliva, visite mn.gov/covid19](#). Para obtener más información sobre el costo de las pruebas, por favor vea [preguntas frecuentes sobre los costos de las pruebas para detectar COVID-19](#)

## Planes de salud de Minnesota

Los líderes estatales se han asociado con planes de salud locales sin fines de lucro para eliminar barreras de atención y cobertura durante la pandemia del COVID-19. Consulte con su plan de salud para entender mejor los cambios específicos en su cobertura.

Entre los cambios para los miembros con **cobertura comercial** están:

- **No hay costo alguno para las pruebas de COVID-19.** Los habitantes de Minnesota están exentos de todo costo asociado con las pruebas del COVID-19.
- **No hay costo alguno para las hospitalizaciones relacionadas con el COVID-19.** La mayoría de los planes no cobrarán a sus miembros si estos necesitan hospitalizarse por el COVID-19 y usan un hospital que está dentro de la red.
- **Acceso a servicios de telemedicina.** La mayoría de los planes y proveedores han aumentado el acceso a los servicios de telemedicina, permitiendo que los habitantes de Minnesota reciban la atención que necesitan desde la seguridad de sus hogares.

**La cobertura del empleador puede variar.** Muchos habitantes de Minnesota están cubiertos por sus empleadores, que con frecuencia ofrecen su propia estructura de beneficios. El estado de Minnesota no puede dictaminar los beneficios de estos planes, pero está alentando a los empleadores a ofrecer una cobertura similar para el COVID-19.

## Otros recursos de salud

- [Children's Dental Services \(Servicios dentales para niños\)](#) continúa proporcionando servicios de control y limpieza dental a los niños menores de 26 años y a las mujeres embarazadas de todas las edades. Se ofrece atención de emergencia a cualquier paciente, sin importar su edad o si tiene o no tiene seguro, incluyendo a los pacientes con necesidades especiales, en sus clínicas ubicadas en 728 E. Hennepin Ave. y en 636 Broadway St. NE in Minneapolis. Se aceptan la mayoría de los seguros de salud, incluyendo Medical Assistance (Asistencia médica), y se ofrecen servicios con una escala de pago flexible y gratuitos para quienes no tienen seguro. Hay citas disponibles de lunes a viernes entre las 8:00 de la mañana y las 5:30 de la tarde y los sábados entre las 9 de la mañana y la 1 de la tarde. Si necesita atención dental urgente, sírvase llamar al 612-7461530 o al 866-543-6009.
- [La guía de atención médica de bajo costo de MN](#) es una lista de clínicas de atención médica física, mental y dental de bajo costo o gratuita. Esta guía es creada por Children's Defense Fund-Minnesota (Fondo de Defensa de los Niños – Minnesota) para ayudar a los residentes de Minnesota que no tienen seguro o tienen seguro insuficiente para acceder a una atención médica asequible.

## Orientación de salud pública para padres

The Children's Cabinet (El gabinete de los niños) trabajó con agencias para desarrollar la Orientación de salud pública para padres y familias con el fin de ayudar a las familias este verano a mantener a sus hijos activos, comunicados socialmente y saludables.

## Vivienda

Los siguientes recursos y cambios ayudan a asegurar que los habitantes de Minnesota tengan un lugar seguro donde vivir mientras dure la orden de permanecer en casa.

- [Información y recursos de vivienda de Minnesota](#). Este sitio ofrece una variedad de recursos e información que puede ayudar a los inquilinos, propietarios de vivienda, arrendadores y prestamistas. Esto incluye preguntas frecuentes e información en varios idiomas.
- El gobernador Walz anunció un máximo de \$100 millones adjudicados para crear un nuevo programa de asistencia de vivienda para ayudar a prevenir los desalojos, la falta de hogar y mantener la estabilidad en la vivienda para los individuos y las familias afectados por la pandemia de COVID-19 usando el Coronavirus Relief Fund (Fondo de asistencia de Coronavirus) el martes, 14 de julio de 2020. Los individuos y familias pueden solicitar asistencia a los administradores locales del subsidio en su región a partir de mediados de agosto. Visite la página web de Asistencia de Vivienda para COVID-19 para obtener más información sobre cómo solicitar beneficios. La información sobre el programa está disponible en [español, hmong y somalí](#).
- [Información y recursos sobre la discriminación en la vivienda y la protección contra el desalojo](#). Este sitio del Minnesota Housing and Department of Human Rights (Departamento de Vivienda de Minnesota y Departamento de Derechos Humanos) provee información en varios idiomas. Comuníquese con la línea telefónica de asistencia para casos de discriminación en Minnesota del Department of Human Rights (Departamento de Derechos Humanos) llamando al 1-833-454-0148 [o en el sitio web de derechos humanos](#). Hay servicios disponibles de traducción/interpretación.
- **Línea telefónica de abuso intrafamiliar y violencia.** Existen lugares de refugio para todos los que enfrentan abuso intrafamiliar, violencia sexual o tráfico sexual. Llame a la línea de crisis para todo el estado de Minnesota al 1-866-223-1111, una línea especial para víctimas disponible las 24 horas, o envíe un texto al 612-399-9995. [Obtenga más información](#) sobre [Cornerstone](#) y Day One Services [en su sitio web](#).

## Suspensión de los desalojos durante el COVID-19

Para proteger la salud y el bienestar de los habitantes de Minnesota durante la pandemia, el gobernador ha firmado una orden que suspende los desalojos. Sin embargo, el pago del alquiler no se reduce ni elimina durante este período. Una vez que termine la suspensión, los propietarios podrán presentar una solicitud de desalojo y éstas se ejecutarán. No pagar su alquiler a tiempo podría dañar su crédito o causar problemas que afectarían sus opciones de vivienda a futuro. Aquí hay recursos que ofrecen más información:

- **Más información sobre la orden ejecutiva.** Este [documento de preguntas frecuentes](#) provee más información sobre la orden que suspende los desalojos. (También disponible en [español, hmong, y somalí](#)).
- **Asistencia de emergencia.** Si usted es un inquilino y necesita asistencia de emergencia, hable con el propietario. También puede comunicarse con la [agencia de servicios humanos de su condado, United Way, Community Action Agency](#) (Agencia de Acción Comunitaria) o con el Department of Human Services (Departamento de Servicios Humanos).
- **Asistencia legal.** Si usted es un inquilino, puede obtener ayuda legal para una amplia variedad de problemas, incluso reparaciones, desalojos, depósitos en garantía, invasión de la privacidad por parte del propietario y mucho más. Llame a la línea telefónica de HOME al 612-728-5767.

**Si recibe una notificación de desalojo.** Si recibe una notificación de desalojo durante la emergencia en tiempos de paz, puede comunicarse con la oficina del procurador general para presentar una [queja](#).

**Propietarios de vivienda:** Si usted es propietario de vivienda y está teniendo dificultades para pagar su hipoteca a tiempo, es posible que tenga opciones. Hay información disponible en el [sitio web de la Consumer Financial Bureau \(Oficina Financiera del Consumidor\)](#).

## Servicios públicos y tecnología

Es posible que también sea posible obtener asistencia para pagar los servicios públicos. Muchos proveedores de servicios de teléfono, internet y teléfono móvil han firmado la "*Promesa de mantener a los estadounidenses conectados*" y no están desconectando sus servicios o están ofreciendo planes de pago especiales. Muchos proveedores también están habilitando puntos de conexión públicos y ofreciendo Wi-Fi gratuito para los estudiantes y las familias de bajos recursos.

- El plazo para solicitar beneficios del [Energy Assistance Program \(Programa de asistencia para servicios públicos\)](#) cerró el 1 de julio. Se volverán a aceptar solicitudes a partir del 1 de octubre. Las viviendas que necesiten asistencia para pagar sus cuentas de servicios públicos pueden comunicarse con su agencia de acción comunitaria local, [agencia de servicios humanos del condado o tribal](#), o con el [Weatherization Assistance Program \(Programa de asistencia para la climatización\)](#).
- **Cold Weather Rule (Regla de clima frío):** Existen protecciones especiales para los residentes de Minnesota que corren el riesgo de que se les desconecten los servicios públicos entre el 15 de octubre y el 15 de abril de conformidad con la Minnesota's Cold Weather Rule (Regla de Clima Frío de Minnesota). Es importante tener en cuenta que esta protección no evita que las compañías de servicios públicos desconecten sus servicios, pero exige que se completen varios pasos antes de implementar la desconexión. Para obtener más información sobre la Regla de Clima Frío y qué hacer cuando tenga problemas para pagar su(s) cuenta(s) de servicios públicos, visite la [página web](#) de esta Fiscalía General.
- **Minnesota Afterschool Advance (Avance después del Horario Escolar de Minnesota)** puede ayudar a las familias a comprar Chromebooks con un descuento del 75% usando un adelanto del crédito tributario estatal para la educación desde kindergarten hasta el décimo segundo grado. [Obtenga más información y averigüe si califica aquí.](#)
- [Weatherization Assistance Program \(Programa de asistencia para la climatización\)](#): El Programa de asistencia para la climatización provee modernizaciones gratuitas de climatización para el hogar de los propietarios de vivienda e inquilinos elegibles para ayudarlos a ahorrar energía y asegurarse de que su vivienda sea un lugar saludable y seguro para vivir. Si la familia califica para este beneficio, un auditor de consumo de energía podrá evaluar su hogar para determinar si es necesario climatizarlo. El auditor buscará oportunidades para hacer que la vivienda sea más eficiente en su consumo de energía sellando las pérdidas de aire, agregando aislamiento térmico y revisando la caldera para ver si funciona apropiadamente.

## Cuidado de niños

La pandemia del COVID-19 ha tenido efectos significativos en los servicios de cuidado infantil tanto para los padres como para los proveedores. Aquí hay algunos recursos que pueden ayudar.

- **Familias que buscan cuidado infantil.** Si usted tiene una familia que necesita cuidado infantil, puede encontrar recursos y un mapa de proveedores de cuidado infantil en [mn.gov/childcare](https://mn.gov/childcare) o llamar a la línea telefónica de Parent Aware al 1-888-291-9811 para obtener asistencia.
- **Proveedores de cuidado infantil.** Los proveedores de cuidado infantil pueden permanecer abiertos. Se alienta a los proveedores a darle prioridad a los hijos de los trabajadores esenciales y otros con lineamientos de salud pública e información en [mn.gov/childcare](https://mn.gov/childcare). Alentamos a los proveedores a [actualizar su estado y capacidad con regularidad para ayudar a conectar a las familias con el cuidado infantil que necesitan.](#)
- Para preguntas relacionadas con la salud en entornos de cuidado infantil, comuníquese con el Children's Cabinet en [childrenscabinet.mmb@state.mn.us](mailto:childrenscabinet.mmb@state.mn.us). **Niños en edad escolar.** Muchas familias necesitarán cuidado para sus hijos durante los períodos de aprendizaje híbrido y a distancia para poder presentarse a trabajar o cumplir con sus obligaciones. Las familias que necesitan asistencia para encontrar cuidado infantil deben ver la sección anterior sobre familias que buscan cuidado infantil.
  - Las familias que necesitan asistencia financiera deben usar la herramienta de selección de [Children's Defense Fund-Minnesota's Bridge to Benefits \(Fondo de Defensa Infantil – Puente a los Beneficios de Minnesota\)](#) para determinar los apoyos financieros para el cuidado de niños a los que pueden tener derecho. También se las anima a [solicitar asistencia para el cuidado infantil](#). Las familias también pueden ver la información en la página 9 de este documento que indica las protecciones al trabajador disponibles para ellos, inclusive cuando no tienen acceso a cuidado infantil.
  - Durante el modelo de aprendizaje híbrido o a distancia cuando los estudiantes no reciben instrucción en persona, los distritos y las escuelas particulares subvencionadas proveerán cuidado infantil para

los niños en edad escolar de 12 años de edad o menores que sean hijos de trabajadores esenciales del Nivel I de la lista de trabajadores esenciales del estado. Este cuidado se ofrece durante el horario escolar normal sin costo alguno.

- Las familias con niños en edad escolar que tienen acceso al Child Care Assistance Program (Programa de Asistencia de Cuidado Infantil) (CCAP por sus siglas en inglés), puede que sean elegibles para un aumento de las horas autorizadas durante períodos de aprendizaje a distancia o híbrido. Comuníquese con el trabajador de su agencia local para obtener más información.
- [Guía de asistencia COVID-19 para padres y familias \(PDF\) \(hmong, somalí, español\): Guía](#) para que los padres y familias puedan entender cuándo los niños pueden asistir a la escuela, a programas para jóvenes y a centros de cuidado infantil durante la pandemia de COVID-19.
- [Herramienta de detección de síntomas de COVID-19 para el hogar \(PDF\) \(hmong, somalí, español\):](#) Herramienta de detección de COVID-19 en el hogar para padres y tutores.
- [Orientación de salud pública para padres y familias](#) para ayudar a las familias a mantener a sus hijos activos, conectados socialmente y saludables.

## Plan de aprendizaje seguro de Minnesota para el año escolar 2020-21

El Plan de [aprendizaje seguro usa un método localizado y basado en datos que permite a las escuelas públicas funcionar usando un modelo](#) de aprendizaje responsable que prioriza la salud y seguridad de los estudiantes, los educadores y las comunidades escolares. Lea la [orden ejecutiva 20-82](#). Las familias pueden obtener más información sobre el anuncio [en el sitio web estatal de COVID-19](#) y con la información a continuación.

- [El documento del plan de aprendizaje seguro para el año escolar 2020-21](#) explica el proceso de toma de decisiones que está usando Minnesota para abordar el año escolar venidero. [Preguntas frecuentes sobre el Plan de aprendizaje seguro.](#)  
[Presentación de PowerPoint que usó el gobernador Walz para el anuncio del año escolar 2020-21](#) el 30 de julio de 2020.
- [Orden ejecutiva 20-82](#) *Esta orden exige que los distritos escolares y escuelas chárter provean un entorno de aprendizaje seguro y efectivo para los estudiantes de Minnesota durante el año escolar 2020-21.*
- [Datos de las escuelas K-12 \(de kínder al 12.º grado\): Índice de casos de COVID-19 en 14 días por condado \(PDF\)](#) incluye datos que pueden usar las escuelas para tomar decisiones sobre su modelo de aprendizaje seguro. Muestra la cantidad de casos por condado residentes en Minnesota durante un plazo de 14 días, por cada 10,000 personas en la fecha de recolección de la muestra (cuando la persona se hizo la prueba).
- [El sitio web del Departamento de Educación de Minnesota](#) es para educadores y líderes de los distritos escolares que buscan más información. [El documento de información de contacto de distritos escolares y escuelas chárter \(MS Excel\)](#) ofrece información para comunicarse con su escuela o distrito para obtener información sobre el modelo que usará la escuela de su hijo al iniciarse el año escolar o los protocolos de seguridad que se han implementado en la escuela de su hijo.
- [Guía de asistencia COVID-19 para padres y familias \(PDF\) \(hmong, somalí, español\):](#) Guía para padres y familias que ayuda a entender cuándo los niños pueden asistir a la escuela, a programas para jóvenes y a centros de cuidado infantil durante la pandemia de COVID-19.
- [Herramienta de detección de síntomas de COVID-19 para el hogar \(PDF\) \(hmong, somalí, español\):](#) Herramienta de detección para el hogar que brinda información sobre el COVID-19 para los padres y tutores.
- [Orientación de salud pública para padres y familias](#) ayudan a las familias a mantener a sus hijos activos, conectados socialmente y saludables.
- [Panel de modelos de aprendizaje seguro:](#) Este panel permite a los usuarios ver datos sobre la implementación de los modelos de aprendizaje a nivel estatal y del distrito. Los usuarios pueden ver un mapa interactivo y tienen la opción de filtrar los datos por distrito escolar o nombre de la escuela chárter, por tipo de modelo de aprendizaje, por nivel de grado y por fecha de vigencia. El panel también incluye un diagrama de barras y una tabla que muestran desgloses de los datos por nivel de grado y por distrito o por nombre de escuela chárter.

## Programas de verano para jóvenes

Los programas para jóvenes están permitidos durante el verano y los [lineamientos para jóvenes](#) del Departamento de Salud explican cómo operar programas y escuelas de verano para jóvenes de forma segura. La salud y la seguridad de los niños, los estudiantes, los maestros, el personal y las familias son nuestra primera prioridad. Si un programa no puede cumplir los lineamientos de salud pública, no puede operar en este momento. Hay más recursos disponibles en los sitios web del [Minnesota Department of Health \(Departamento de Salud de Minnesota\)](#) y los [Centers for Disease Control and Prevention \(Centros para el Control y la Prevención de las Enfermedades\)](#). Repase las [orientación](#) para apoyar el aprendizaje a distancia o híbrido mientras se prepara para incluir a los estudiantes en su programa.

## Recursos alimenticios

Si usted, su familia o alguien que conoce tienen dificultades para acceder a los alimentos, aquí hay una lista de recursos y programas que pueden ayudar. Revise el [sitio web de respaldo alimenticio](#) del COVID-19 con regularidad para obtener actualizaciones.

- **Hunger Solutions Minnesota.** Este programa trabaja para acabar con el hambre en el estado. Esto incluye un [mapa con lugares que ofrecen comidas gratuitas o de bajo costo para niños](#), o un [mapa de bancos de alimentos, tiendas de alimentos con descuento, y otros recursos](#). La línea de asistencia de alimentos también puede evaluar su situación y proveer soluciones. Si tiene dificultad para pagar por los alimentos o acceder a ellos, llame al 1-888-711-1151, use la [función de chateo](#), o [complete este formulario](#).
- **Especialistas de alcance comunitario de SNAP.** Si necesita asistencia alimentaria, hay especialistas que pueden darle más información sobre cómo obtener asistencia del Supplemental Nutrition Assistance Program (Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria) (SNAP). Aprenda a inscribirse y usar este beneficio para tomar decisiones informadas sobre dónde comprar alimentos saludables y nutritivos.
- **Bancos de comida.** Si necesita alimentos de inmediato o está teniendo dificultades financieras que no le permiten comprar alimentos, su banco de alimentos local puede ayudarlo. Muchos bancos de alimentos ofrecen la posibilidad de pasar a recoger los alimentos desde su vehículo u otras opciones de recogida alternativas para su seguridad. Puede encontrar más información en [el sitio web de Second Harvest Heartland](#).
- **Fare for All (Alimentos para todos).** Fare for All es un programa cooperativo de compra de alimentos de The Food Group que ofrece alimentos y paquetes de productos agrícolas y carne de precio asequible con un descuento de hasta el 40% sobre los precios minoristas. Fare for All cuenta con 38 sucursales en todo Minnesota donde los paquetes de alimentos se venden una vez por mes.
- **Programa de comidas escolares:** Las escuelas están proporcionando comidas a través de tres opciones. 1) El Programa Nacional de Desayuno y Almuerzo Escolar (National School Breakfast and Lunch Program) (NSLP por su siglas en inglés) provee desayuno, almuerzo y bocadillos para después del horario escolar. El programa usa una tabla de elegibilidad gratuita, a precio reducido, o de pago normal. 2) El programa Seamless Summer (SSO por su siglas en inglés) provee comidas gratuitas a los estudiantes matriculados, y 3) el Programa de Servicio de Alimentos de Verano (Summer Food Service Program) (SFSP por su siglas en inglés) puede proveer comidas ya sea en forma de programa de matriculación cerrada (alimentando solo a los estudiantes matriculados) o de manera abierta (alimentando a todos los estudiantes/niños menores de 18 años). El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA por sus siglas en inglés) ha aclarado que las escuelas pueden acceder a los programas SSO y SFSP solo mientras haya fondos disponibles o hasta el 31 de diciembre. Las escuelas deciden qué programas administrar basándose en su modelo de aprendizaje, capacidad de producción de comidas y sus necesidades locales. Comuníquese con su escuela para averiguar qué servicio de comidas entregan. Las familias deben de todos modos llenar la [solicitud de beneficios educacionales](#) y devolverla a la escuela de sus hijos. En la parte de abajo de esta página web hay solicitudes disponibles en otros idiomas distintos al inglés.
- **Farmers to Families Food Box Program (Programa de caja de alimentos de la granja para las familias):** El Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA por sus siglas en inglés) se está asociando con granjeros, rancharos, productores de cosechas especializadas, procesadores de alimentos, distribuidores y organizaciones sin fines de lucro para asegurar que todos los estadounidenses tengan acceso a las opciones de alimento nutritivas que necesitan durante la pandemia de COVID-19. A través del Farmers to Families Food Box Program (Programa de caja de alimentos de la granja a las familias), las familias pueden pasar a buscar cajas de alimentos familiares que contienen productos agrícolas frescos, lácteos y proteínas a las escuelas,

bancos de alimentos, organizaciones religiosas o sin fines de lucro locales que son distribuidores participantes. Para obtener más información, comuníquese con el banco de alimentos local.

- **Compras en línea con EBT:** Ahora los residentes de Minnesota pueden usar sus beneficios alimenticios de EBT [Amazon](#) y [Walmart](#). Puede encontrar más detalles en el [sitio web del DHS](#).
- **Programa WIC.** WIC es un [programa de nutrición de salud pública](#) para mujeres, bebés y niños de bajos recursos hasta los cinco años de edad. WIC provee información sobre la nutrición y apoyo para la lactancia, alimentos suplementarios y derivaciones a otros programas y servicios en la comunidad. Para solicitar los servicios de WIC, llame al [Programa WIC](#) de su comunidad y programe una cita. Para encontrar su programa WIC local, puede llamar al 1-800-942-4030.
- **Commodity Supplemental Food Program (Programa de Alimentos Suplementarios Básicos) (CSFP).** CSFP provee alimentos saludables y nutritivos cada mes a los adultos de bajos recursos mayores de 60 años elegibles. Los alimentos se distribuyen a más de 200 centros en todo el estado. Para encontrar un centro de CSFP cerca suyo y solicitar beneficios del programa, haga una búsqueda en el [sitio web de MDH](#) o llame al 1-800-657-3942.

## Apoyo financiero para estudiantes universitarios

Para ayudar a los estudiantes universitarios, los estudiantes con hijos y a las familias, los estudiantes que se retiren por completo de la universidad durante la emergencia de salud pública en tiempos de paz debido al COVID-19 podrán recuperar su elegibilidad a partir del trimestre académico de su retiro de la universidad para recibir fondos de subvención estatal, de la subvención para el cuidado infantil postsecundario y de los programas de becas para nativos americanos.

El Higher Education Emergency Relief Fund (Fondo de asistencia de emergencia para la educación superior) fue creado por la Ley federal CARES y puede proporcionar subvenciones de emergencia a estudiantes de educación superior tanto para el año escolar 2019-2020 como el 2020-2021. Estas subvenciones son administradas por los institutos superiores y las universidades, y el proceso de solicitud será determinado por cada institución. Puede encontrar más información en el [sitio web de guía de asistencia financiera estatal relacionada con el COVID-19](#).

## Apoyo comercial

Se han desarrollado varios programas estatales y federales para ayudar a las pequeñas empresas que están sufriendo dificultades durante la pandemia de COVID-19. Las pequeñas empresas, incluyendo los proveedores de cuidado infantil y las empresas sin fines de lucro, también pueden ser elegibles para recibir este apoyo comercial. Sin embargo, el estatus de este programa federal está cambiando y posiblemente se cierre según la disponibilidad de los dólares federales distribuidos por el Congreso. Por favor vaya a [sba.gov/disaster](http://sba.gov/disaster) para ver cuál es su estatus actual. Para obtener lineamientos generales para pequeñas empresas, use este [sitio](#).

Entre los recursos federales están:

- [Los préstamos federales para el desastre del COVID-19 otorgados por la Small Business Administration \(Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa\)](#)
- Las expansiones federales de los [préstamos por daños económicos por desastre de la Small Business Administration \(Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa\)](#)
- The Paycheck Protection Program. La nueva fecha de vencimiento para solicitar beneficios del programa era el 8 de agosto de 2020, a menos que el Congreso tome alguna medida para cambiarla. Obtenga información actualizada en [este sitio web](#).

Asesoramiento comercial gratuito individual sobre el COVID-19 de [los asociados de la SBA](#).

**Apoyo financiero para proveedores de cuidado infantil.** Hay una variedad de recursos federales y estatales disponibles para los proveedores de cuidado infantil por ser pequeñas empresas. Hay documentos para ayudarlo a encontrar estos recursos disponibles en:

- [Matriz de apoyo financiero para el cuidado infantil](#)

- [Resumen de apoyo financiero para centros de cuidado infantil](#)
- [Resumen de apoyo financiero para proveedores de cuidado infantil en hogares de familia](#)
- [Families First Coronavirus Response Act \(Ley: Familias Primero en Respuesta al Coronavirus\): Requisitos de ausencia con permiso con goce de sueldo del empleador](#) : Hoja de datos que describe la FFCRA y a los empleadores.
- [Preguntas frecuentes sobre el desempleo para proveedores de cuidado infantil e información sobre las protecciones al trabajador de la FFCRA](#)

## Apoyo para trabajadores y seguridad de la salud en el lugar de trabajo

**Protecciones para los trabajadores relacionadas con el COVID 19.** [Este documento sobre protecciones para los trabajadores](#) que ofrecen el Minnesota Department of Labor and Industry (Departamento de Trabajo e Industria de Minnesota), el Minnesota Department of Human Rights (Departamento de Derechos Humanos de Minnesota), el MN Department of Employment and Economic Development (Departamento de Empleo y Desarrollo Económico de MN), y OSHA Minnesota ofrece información sobre las protecciones para los trabajadores relacionadas con el COVID-19, incluyendo el uso del permiso para ausentarse del trabajo debido a una enfermedad y la ley de permiso familiar y médico (FMLA), la discriminación incluyendo información sobre ajustes razonables, beneficios del seguro de desempleo, compensación del trabajador, los cambios en las condiciones de los trabajadores y la seguridad y salud en el lugar del trabajo.

- **Si tiene preguntas sobre el pago y otros derechos y responsabilidades en el lugar de trabajo** comuníquese con el Minnesota Department of Labor and Industry (Departamento de Trabajo e Industria de Minnesota) llamando al 651-284-5075, 800-342-5354 o en [dli.laborstandards@state.mn.us](mailto:dli.laborstandards@state.mn.us) para hacer preguntas.
- **Si tiene preguntas sobre adaptaciones u otros asuntos de discriminación en el lugar de trabajo**, comuníquese con la línea telefónica de discriminación del Department of Human Rights (Departamento de Derechos Humanos) de Minnesota llamando al 1-833- 454-0148 o [en línea aquí](#). Hay servicios disponibles de traducción e interpretación. **Si tiene preguntas sobre el COVID-19 y los derechos civiles**, [visite este sitio web](#).
- **Si tiene preguntas sobre la seguridad en el lugar de trabajo y la salud** comuníquese con la oficina de cumplimiento de OSHA en Minnesota escribiendo a [osha.compliance@state.mn.us](mailto:osha.compliance@state.mn.us) o llamando al 651-284-5050 o al 877-470-6742. Se ofrecen idiomas alternativos por teléfono. Para obtener apoyo adicional en el lugar de trabajo, visite [aquí](#).
- **Si tiene preguntas sobre su elegibilidad para recibir beneficios de indemnización al trabajador**, comuníquese con el Minnesota Department of Labor and Industry (Departamento de Trabajo e Industria de Minnesota) llamando al 800-342-5354 (oprima 3) o en [dli.workcomp@state.mn.us](mailto:dli.workcomp@state.mn.us).
- **Si tiene preguntas sobre el seguro de desempleo**, visite [www.uimn.org](http://www.uimn.org) para obtener más información o solicitar beneficios.
- **Families First Coronavirus Response Act (Ley: Familias Primero en Respuesta al Coronavirus): Derechos de ausencia con permiso con goce de sueldo del empleado:** Hoja de datos para el empleado sobre sus derechos de ausencia con permiso publicada por el Departamento de Trabajo sobre la FFCRA.

## Impuestos

La fecha de vencimiento para presentar los impuestos se ha prorrogado del 15 de abril al 15 de julio de 2020. Muchos centros de preparación gratuita de impuestos han suspendido la asistencia para la preparación de impuestos en persona. Aquí hay algunos recursos que pueden ayudarlo con servicios y lineamientos relacionados con los impuestos.

- Opciones de presentación de impuestos gratuita en línea: Obtenga más información y vea si es elegible en [Minnesota Department of Revenue \(Departamento de Impuestos de Minnesota\)](#)
- Idiomas adicionales: Obtenga información relativa a impuestos en [otros idiomas](#)
- Pagos por impacto económico: [Obtenga más información sobre los pagos por impacto económico](#), también conocidos como estímulo federal

## Apoyo adicional para las familias

A continuación, hay algunos recursos útiles para ayudar a los padres, tutores legales y otros cuidadores de niños.

- [Línea telefónica de National Parent](#)
- [Línea telefónica de Postpartum Support International \(apoyo de postparto\)](#)
- [Recursos sobre el COVID-19 para niños y familias del MDH](#)
- [Recursos para la adaptación y la resiliencia durante el brote de COVID-19 de Minnesota Communities Caring for Children.](#)
- [Sitio web de Help Me Grow](#)
- [Historia social de las máscaras](#) e [historia social de las máscaras y los guantes](#)

[Play At Home](#) GRATUITO de Playworks. El juego fortalece el cerebro y es un elemento esencial para el desarrollo saludable de los niños y protege contra los efectos negativos del estrés. Por medio de juegos, aprendemos a compartir, negociar, resolver juntos los conflictos y celebrar las experiencias compartidas. Continúe jugando con los recursos GRATUITOS de [Play At Home](#) de Playworks para educadores y familias.

## Haz un plan Minnesota

Desarrollar un plan de emergencia puede ayudarle a usted y su familia a estar preparados para los imprevistos que se puedan presentar. Nunca es demasiado pronto para desarrollar un plan para su familia. También es una buena idea repasar y actualizar los planes existentes. Esto es cierto especialmente durante la pandemia de COVID-19, que nos exige planear de una manera diferente a otras emergencias. Un plan importante que conviene tener preparado es qué hacer si un padre o tutor se enferma o es internado en el hospital a causa del virus.

Lo alentamos a desarrollar un plan para ver cómo responderán usted, su familia y sus cuidadores si se presenta una posible enfermedad u hospitalización debido al virus. Tener un plan puede reducir el estrés en caso de una emergencia y ayudar a todos durante la transición. Comience por conversar con todos los involucrados y use esto como **guía**.

## Líneas telefónicas de asistencia por COVID adicionales

[Línea telefónica para preguntas de salud](#) 651-201-3920 o 1-800-657-3903

[Línea telefónica especial del Centro de Operaciones de Emergencia del Estado:](#) 651-297-1304 o 1-800-657-3504